



Shrine of Our Lady of Guadalupe, Copatroness of the Unborn

601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307



(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦ www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL:

Daily Mass English: Mon/Weds/Fri 8:00 a.m.; Tu, Th 7:00 a.m.

Misa Diaria Español: Lun/Mie/Vie 7:00 a.m.; Mar, Jue, Sáb 8:00 a.m.

Sunday Mass English: 5:30 p.m. Saturday Vigil; 6:45 a.m., 10 a.m., 6:30 p.m.

Misa Domingo Español: 7:00 p.m. Sabado Vigilia; 12:00 p.m.

Adoration: Thurs 11:45 a.m. through Fri 6:30 a.m.

Confessions/Confesiones: Thu/Jue & Fri/Vier 6:00 p.m.

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/PABELLÓN:

Sunday Mass English: 11:45 a.m.; 3rd Sunday in Latin

Misas Domingo Español:

8:15 a.m.; 10 a.m.; 1:45 p.m., 5:30 p.m.

1º Domingo en Latin

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE, CO-PATRONA DE LOS NO NACIDOS DECLARACIÓN DE VISIÓN

En el espíritu de la Sagrada Familia de Nazaret, la misión de la parroquia-santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, Copatrona de los no-nacidos, es de ser una comunidad Católica humilde, bilingüe, pro-vida y pro-familia, anunciando con júbilo el Evangelio. Invitamos a todos a una educación religiosa en la plenitud de la Verdad encomendada a la Iglesia. Convidamos a todos a celebrar con reverencia y unidad la presencia real de Cristo en los ritos de nuestra Liturgia. Llamamos a nuestros miembros a la humilde obediencia de la fe y al servicio sacrificial para edificar el Cuerpo de Cristo.

Decimoquinto
DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO

10 DE JULIO DE 2022

¿Y
QUIÉN
ES MI
PRÓJIMO?
LUCAS 10:29

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. • Photos: © Wirestock / Adobe Stock
Lecionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

RELACIONES CORRECTAS

Nuestro Dios es acerca de relaciones. En la primera lectura, Moisés les recuerda a los israelitas que las leyes, que ya están en sus corazones, los mantiene en una relación correcta con el Dios que los ama tanto que siempre consiguen el perdón. Siglos después, llega Jesús, a quien Pablo describe a los colosenses como “la imagen del Dios invisible”, la encarnación misma de este Dios de amor. En su parábola acerca del buen samaritano, Jesús explica cómo la ley de amor anula la letra de la ley. En lugar de responder a la pregunta “¿quién es mi prójimo?” Jesús demuestra que no se trata de quien es digno de ser amado, sino de amar como Dios ama, de ser prójimo, de ser el buen samaritano. Jesús quiere que continuemos su obra como imágenes de este Dios de amor, amando a todas las personas, incluso a las que parecen ser nuestros enemigos.

Lecturas de Hoy: Deuteronomio 30:10-14, Salmo 69 (68); Colosenses 1:15-20; Lucas 10:25-37

Copyright © J. S. Paluch Co.

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

July 9 - July 16

Mass † Intentions

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Saturday July 9th

5:30 pm Eng. (Church) Holy Souls of Purgatory / Family

7:00 pm Sp. (Church) † Natalia Vázquez / Fernando

Sunday July 10th

6:45 am Eng. (Church) † Afridel Rojas / Espitia Family

8:15 am Sp. (Shrine) Cumpleaños de Jaime Quiroz

10:00 am Eng. (Church) † Dina Vallejo / Liliana Vallejo

10:00 am Sp. (Shrine) Parishioners

11:45 am Eng. (Shrine) Fernando Cerda Jr's Birthday

12:00 pm Sp. (Church) Bienestar de sus hijas / Flor Franco

1:45 pm Sp. (Shrine) † Antonio, Alfonso & Loreto / Marcela

5:30 pm Sp. (Shrine) † José Hernández Celenon

6:30 pm Eng. (Church) Holy Souls of Purgatory

Monday July 11th

ST. BENEDICT

7:00 am Sp. (Church) † Rosa, Enrique & Salvador / Martha

8:00 am Eng. (Church) Birthday of Ismael & Brenda Hernández

Tuesday July 12th

WEEKDAY

7:00 am Eng. (Church) Rodríguez & Banda Family

8:00 am Sp. (Church) Cumpleaños de Leticia Tapia

Wednesday July 13th

WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) Bendición de todos los matrimonios

8:00 am Eng. (Church) † José Manuel Vela

Thursday July 14th

SAINT KATERI

7:00 am Eng. (Church) † Raudel González / M. González

8:00 am Sp. (Church) † Humberto Gutiérrez & Juana Torres

Friday July 15th

SAINT BONAVENTURE

7:00 am Sp. (Church) Cumpleaños de Francesca Torres / Mamá

8:00 am Eng. (Church) † Pastora & Erasmo Robles

Saturday July 16th

WEEKDAY

8:00 am Sp. (Church) † Silvia Marín / Familia

1:00 pm (Shrine) Lizbeth Salinas - 15 años

Pray for - Oren Por Los Fallecidos

Aaron Cruz Calderón, José Ríos, Baby Ángel Amador Salcedo,
Ana María Flores, Vallen C. Ortiz, Agustín González
& María Haro Valencia who died recently.

Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario 10 de julio de 2022

Cristo . . . es también la cabeza del cuerpo,
que es la Iglesia.

— Colosenses 1:15, 18



© J. S. Paluch Co., Inc.

PARISH DIRECTORY

Oblates of St. Joseph

Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor Ext. 206
shaiathipozhi@gmail.com

Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar Ext. 204
frgustavo@osjoseph.org

Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel Ext. 203
frlarry@osjusa.org

Parish Office:

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016

Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org

Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org

Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday 2:00 pm to 5:00 pm

Tuesday thru Friday

9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

School

(661) 323-6059 ♦ Fax (661) 323-6058

Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S./Principal

sdeltoro@olgsjs.org

Dora Loreto/Secretary

dloreto@olgsjs.org

Religious Education

507 E. 11th St.

(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016

Aida Núñez/Director

aida@guadalupebakersfield.org

Heidi Muñoz/Assistant

heidi@guadalupebakersfield.org

Rosa Vargas/Assistant

rosa@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday thru Friday

9:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org

Cynthia Jiménez/Safe Environment (661) 323-3070
cynthia@guadalupebakersfield.org

Ministries

Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454

Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534

Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811

María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681

Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476

Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536

Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	7/03/2022	Shrine Collections	7/03/2022
5:30 pm Sat.	\$430	8:15 am	\$2,662
7:00 pm Sat.	\$629	10:00 am	\$2,155
6:45 am	\$620	11:45am	\$1,009
10:00 am	\$1,283	1:45 pm	\$1,229
12:00 pm	\$2,091	5:30 pm	\$1,101
6:30 pm	\$1,206		
Total	\$6,259	Total	\$8,156

MAIL & WALK IN DONATIONS FOR THIS WEEK: \$770
TOTAL FOR WEEK TO 7/3/2022: \$15,185

BUILDING FUND TOTAL 5/31/2022
Spent on Chapel Construction \$491,085.18
Total in the Bank \$5,554,424.21

7/3/2022 SECOND COLLECTION:
BUILDING FUND: \$11,713

7/2/2022 CONCIERTO DE ALABANZA: \$9,519

THIS WEEK SECOND COLLECTION

The Second Collection for this week will be for the building fund. Thank You for your generosity.



© J. S. Paluch Co., Inc.

ESTA SEMANA SEGUNDA COLECTA

La Segunda Colecta de esta semana será para el fondo de construcción. Gracias por su generosidad.

PRO-LIFE COMMITTEE

Our parish Pro-life committee invites new members to join us in planning and running various events throughout the year. If you are interested in being part of our committee send a text with your name and phone number to the following numbers: 343-2884, 525-6727, 703-6936.

FEAST OF STS. JOACHIM & ANNE BLESSING OF ENGAGED COUPLES

Tuesday, July 26, is the Feast of Saints Joachim and Anne parents of Mary the Mother of God. We invite all couples engaged to be married in Church to come for a special blessing at the 7:00pm bilingual Mass at the Church.



EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

Tues. 7/26 Sts. Joachim & Anne—Blessing of Engaged Couples
Bilingual Mass 7:00pm—Church
Mon. 8/15 Assumption of Mary (not a Holy Day of Obligation this Year)
Eng. Masses 7:00am, 9:30am, 5:30pm
Sp. Masses 8:00am & 7:00pm
Sat. 8/27 Annual Parish Festival 12:00pm to 8:00pm—Shrine Grounds
Thurs. 9/15 Blessing of Pregnant Mothers 7:00pm Bilingual—Church
Sat.-Sun. 9/17-18 Retiro Familia Natural Vive Mejor—OLG Hall
Sun. 9/18 CCD Teachers Commissioning Mass 10:00am Eng.—
Church & 1:45pm Sp.—Shrine
Sat.-Sun. 10/1-2 Life Giving Love Retreat—OLG Hall
Sat. 10/8 Man & Woman of the Year Dinner Dance—Shrine
Mon. 10/31 All Saints Vigil Mass 7:00pm—Church
Tues. 11/1 All Saints Holy Day of Obligation Eng. Masses 7:00am,
9:30am & 5:30am, Sp. Masses 8:00am & 7:00pm Sp.—Church
Wed. 11/2 All Souls Day Mass at Union Cemetery 10:00am

Open Meetings this Week Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 7/11 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelló
Tues. 7/15 6:00 pm Saulo Tarso-Jóvenes Adultos—St. Raphael
Wed. 7/13 6:00pm Holy Family Table — St. Therese
Wed. 7/13 6:30 pm Saulo de Tarso-Jóvenes Adultos—Social Hall
Wed. 7/13 6:30 pm Lumen Christi Youth—San Juan Diego
Wed. 7/13 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelló
Thurs. 7/14 7:00 pm Saulo de Tarso Teens—Social Hall
Fri. 7/15 6:00 pm Saulo Tarso-Jóvenes Adultos—St. Raphael

VOCATION HOLY HOUR—THIS THURSDAY

Please join the Oblates of St. Joseph Priests, Sisters Servants of the Blessed Sacrament and the vocation group to pray for an increase in vocations before the Blessed Sacrament. This Thursday, July 14th at 7:30pm at the church.

HORA SANTA VOCACIONAL—ESTE JUEVES

Por favor únase a los Padres Oblatos de San José, Hermanas Siervas de Jesús Sacramentado y el grupo vocacional para la Hora Santa Vocacional para orar por un aumento en vocaciones ante el Santísimo Sacramento en Adoración. próximo jueves 14 de Julio a las 7:30pm en la Iglesia.

COMITÉ PRO-VIDA

El comité Pro-vida de nuestra parroquia invita a nuevos miembros a unirse a nosotros para planear y llevar a cabo varios eventos durante el año. Si estas interesado/ a en ser parte de nuestro comité manda un texto con tu nombre y numero de teléfono a los siguientes números: 343-2884 , 525-6727, 703-6936.

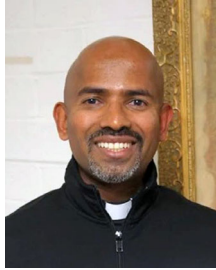
FIESTA LOS SANTOS JOAQUÍN & ANA BENDICIÓN DE PAREJAS COMPROMETIDAS

El martes 26 de julio, será la Fiesta de los Santos Joaquín y Ana los padres de María la Madre de Dios. Invitamos a todas las parejas comprometidas para casarse por la Iglesia a venir para una bendición especial a la Misa bilingüe de la 7:00pm en la Iglesia.

A HEARTY WELCOME TO OUR NEW PASTOR

FR. JACOB SHAJI ATHIPOZHI, O.S.J.

Bishop Joseph V. Brennan, D.D. has appointed Fr. Shaji as pastor of our parish, effective tomorrow July 11. Fr. Shaji was born in India on 12/31/1979, made his first vows as an Oblate of St. Joseph on 5/1/2000, his perpetual vows on 5/18/2006, and was ordained a priest on 1/7/2008. Shortly after ordination he came to the United States, where he has faithfully served as an Oblate priest in our province for the past 14 years, ministering in both Spanish and English. In 2018 he became a USA citizen. For the last 9 years he has been Associate Pastor at St. Joachim's in Madera, and prior to that served for about three years as Associate Pastor in our parish, which many of you will remember. We are blessed to receive him, and we thank God for the new energy and joyful personal presence and leadership that he will bring as our new shepherd. Come for Pastors' Appreciation and Welcome **next Sunday 7/17** at 3pm in the Guadalupe Hall. Everyone is invited.



UNA CORDIAL BIENVENIDA A NUESTRO NUEVO PÁRROCO, PADRE JACOB SHAJI ATHIPOZHI, O.S.J.

Obispo Joseph V. Brennan, D.D. ha nombrado al P. Shaji como párroco de nuestra parroquia, a partir de mañana 11 de julio. Padre Shaji nació en India el 31/12/1979, hizo sus primeros votos como Oblato de San José el 1/5/2000, sus votos perpetuos el 18/5/2006 y fue ordenado sacerdote el 7/1/2008. Poco después de su ordenación vino a los Estados Unidos, donde ha servido fielmente como sacerdote oblató en nuestra provincia durante los últimos 14 años, ministrando tanto en español como en inglés. En 2018 se convirtió en ciudadano estadounidense. Durante los últimos 9 años ha sido pastor asociado en San Joaquín en Madera, y antes de eso sirvió durante unos tres años como pastor asociado en nuestra parroquia, que muchos de ustedes recordarán. Tenemos la bendición de recibirlo, y damos gracias a Dios por la nueva energía y la gozosa presencia personal y el liderazgo que traerá como nuestro nuevo pastor. Venga el **próximo domingo 7/17** para darles las Gracias y Bienvenida a los Pastores a las 3:00pm en el Salón Guadalupe. Todos están invitados.

THANK YOU FR. LARRY!

We the parishioners and friends of the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn thank you, Fr. Larry, for the many blessings we have received these past twelve and a half years that you have been our pastor. Thank you for your love for the family and your faithful teaching of God's plan for marriage and family life that have strengthened our families. Your love for Mother Mary and St. Joseph as the Holy Spouses encourages us to be witnesses to life and protect the unborn with our voice and prayer. Thank your tireless efforts for the construction of the Shrine Pavilion and your continued efforts to build the Bethlehem Chapel for Perpetual Adoration. We also thank you for the Holy Spouses Memorial of the Unborn where we can heal and pray for the loss of our beautiful children that we did not get to hold in our arms but we know that they are in the arms of our blessed Mother, Our Lady of Guadalupe, and her most chaste spouse St. Joseph.

¡GRACIAS PADRE LARRY!

Nosotros, los feligreses y amigos del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe Copatrona de los No Nacidos, le damos las gracias, P. Larry, por las muchas bendiciones que hemos recibido estos últimos doce años y medio en los que ha sido nuestro pastor. Gracias por su amor a la familia y su fiel enseñanza del plan de Dios para el matrimonio y la vida familiar que han fortalecido a nuestras familias. Su amor por Madre María y San José como Santos Esposos nos anima a ser testigos de la vida y proteger a los no nacidos con nuestra voz y oración. Agradecemos sus incansables esfuerzos por la construcción del Pabellón Santuario y sus continuos esfuerzos para construir la Capilla de Belén para la Adoración Perpetua. También le agradecemos por el Memorial de los Santos Esposos de los No Nacidos donde podemos sanar y orar por la pérdida de nuestros hermosos hijos que no llegamos a tener en nuestros brazos pero sabemos que están en los brazos de nuestra Madre Santísima, Nuestra Señora de Guadalupe, y su castísimo esposo San José.

OUR LADY OF GUADALUPE SCHOOL

Our Lady of Guadalupe School announces open enrollment for students Pre-K to 8th.

Our school:

- Imparts a strong Catholic identity
- Is staffed by religious Sisters Servants of the Blessed Sacrament
- Has small class sizes
- Provides academic challenge and extracurricular activities

Give your child the opportunity to receive Catholic education. Please call the school office at 323-6059 for registration information, Monday-Friday 8:00 am to 3:00 pm

ESCUELA NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

La escuela de Nuestra Señora de Guadalupe anuncia inscripción abierta para estudiantes de Pre-K a 8º grado.

Nuestra escuela:

- Imparte una sólida identidad católica
- Ofrece colegiatura asequible
- Está a cargo de las religiosas Hermanas Siervas de Jesús Sacramentado
- Tiene clases con grupos pequeños
- Proporciona reto académico y actividades extracurriculares

Dé a su hijo/a la oportunidad de recibir una educación católica. Favor de llamar a la oficina de la escuela para más información al 323-6059 de lunes a viernes entre 8:00am y 3:00pm

REGISTRATIONS FOR CCD FOR 2022/2023

Monday-Friday 9:00am -12:30pm & 1:30pm-5:00pm
At the Religious Education Office
507 E. 11th St. Phone: 323-7642

REGISTRACIONES PARA CATECISMO 2022/2023

Lunes a Viernes de 9:00am -12:30pm y 1:30pm -5:00pm
En la oficina de Educación Religiosa
507 E. 11th St. Tel: 323-7642

VOLUNTEERS NEEDED FOR PARISH FESTIVAL

We are in need of volunteers and donations for our parish festival that will be held on August 27, 2022. If you are interested in volunteering or helping with donations, please contact Virginia Santos at 661-323-3073. You can also purchase raffle tickets for these great prizes after the Sunday Masses or at the parish office. **Raffle: 1st Prize: \$2,000, 2nd Prize: \$500 and 3rd Prize: Holy Image. Ticket Price \$2.00 each.**

RECEPTIONIST/SECRETARY ASSISTANT

Our Lady of Guadalupe Parish is seeking an individual to fill a part-time position of Receptionist/Secretary Assistant. The applicant should be a faithful practicing Catholic with good people and organizational skills, able to use Microsoft Office, Excel, Publisher and Word, professionally operate multi-line phone system, directing calls and taking messages and fully bilingual in English and Spanish. Please submit your resume to Angela Aguilar via email at: angela@guadalupebakfield.org or at our parish office during business hours.

PRAYER OF THE WEEK

O God, who show the light of your truth
to those who go astray,
so that they may return to the right path,
give all who for the faith they profess are accounted Christians
the grace to reject whatever is contrary
to the name of Christ and to strive after all that does it honor.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

VOLUNTARIOS PARA EL FESTIVAL PARROQUIAL

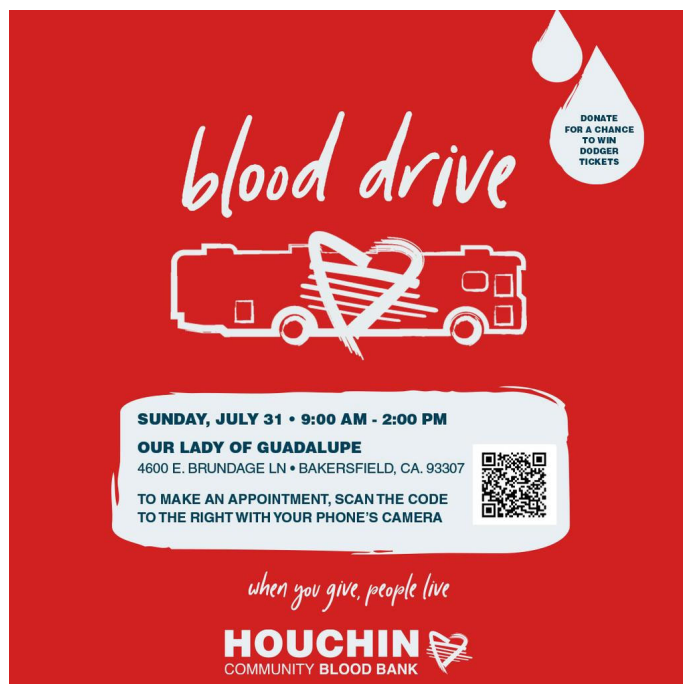
Necesitamos voluntarios y donaciones para nuestro festival parroquial que se llevara acabo el 27 de agosto de 2022. Si esta interesado en ser voluntario o ayudar con donaciones, comuníquese con Virginia Santos al 661-323-3073. También ya puede comprar boletos para la rifa después de las Misas en domingo o en la oficina parroquial. **Rifa: 1er. Premio: \$2,000, 2o. Premio: \$500 y 3er. Premio: Imagen Religiosa. Precio del boleto \$2.00 cada uno.**

La historia de San Enrique

Como rey alemán y emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, Enrique era un hombre de negocios práctico. Fue enérgico en la consolidación de su gobierno. Aplastó rebeliones y enemistades. Por todos lados tuvo que lidiar con prolongadas disputas para proteger sus fronteras. Esto lo involucró en varias batallas, especialmente en el sur de Italia; también ayudó al Papa Benedicto VIII a calmar los disturbios en Roma. Siempre su fin último fue establecer una paz estable en Europa. Según la costumbre del siglo XI, Enrique se aprovechó de su posición y nombró obispos a hombres leales a él. En su caso, sin embargo, evitó los escollos de esta práctica y, de hecho, fomentó la reforma de la vida eclesiástica y monástica. Fue canonizado en 1146.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Señor Dios, que muestras la luz de tu verdad
a los que andan extraviados
para que puedan volver al buen camino,
concede a cuantos se profesan como cristianos
rechazar lo que sea contrario al nombre que llevan
y cumplir lo que ese nombre significa.
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad
del Espíritu Santo y es Dios
por los siglos de los siglos.



blood drive

DONATE FOR A CHANCE TO WIN DODGER TICKETS

SUNDAY, JULY 31 • 9:00 AM - 2:00 PM
OUR LADY OF GUADALUPE
4600 E. BRUNDAGE LN • BAKERSFIELD, CA. 93307

TO MAKE AN APPOINTMENT, SCAN THE CODE TO THE RIGHT WITH YOUR PHONE'S CAMERA

when you give, people live

HOUCHIN
COMMUNITY BLOOD BANK



donación de sangre

DONA PARA TENER LA OPORTUNIDAD DE GANAR BOLETOS PARA LOS DODGERS

DOMINGO, JULY 31 • 9:00 AM - 2:00 PM
OUR LADY OF GUADALUPE
4600 E. BRUNDAGE LN • BAKERSFIELD, CA. 93307

PARA HACER UNA CITA, ESCANEA EL CÓDIGO A LA DERECHA CON LA CÁMARA DE TU TELÉFONO

cuando usted da, la gente vive

HOUCHIN
COMMUNITY BLOOD BANK

SUPPORT BETHLEHEM PERPETUAL ADORATION CHAPEL APOYE LA CAPILLA DE BELÉN DE ADORACIÓN PERPETUA



WITH YOUR PRAYERS

Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.

CON SU ORACIÓN

Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.

WITH A SACRIFICE PLEDGE

**Shrine of Our Lady of Guadalupe,
Co-Patroness of the Unborn**

Phase II: Building Our Mother's Church

Enclosed is my pledge of:

☐ \$1,000 ☐ \$2,500 ☐ \$5,000 ☐ \$10,000 ☐ \$25,000 ☐ Other _____

I pledge a total of \$ _____, in installments of \$ _____ monthly, \$ _____ quarterly, \$ _____ semiannually for the next _____ years

For more information call: 661-323-3073

CON UNA PROMESA DE SACRIFICIO

**Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe,
Co-Patrona de los No Nacidos**

Fase II: Construyendo la Iglesia de Nuestra Madre

Adjunto mi promesa de:

☐ \$1,000 ☐ \$2,500 ☐ \$5,000 ☐ \$10,000 ☐ \$25,000 ☐ Otra _____

Yo prometo el total de \$ _____, en pagos de \$ _____ mensual, \$ _____ trimestral, \$ _____ semi anual durante los próximos _____ años

Para más información llame al: 661-323-3073

SPONSORING A WINDOW

For a single payment of \$25,000 the last stained glass window "Listening" is available. A permanent memorial plaque can be installed below the window if desired.



PATROCINE UN VITRAL

Por un solo pago de \$25,000 el ultimo vitral "Escucha" aún está disponible. Se puede instalar una placa conmemorativa permanente debajo de la ventana si lo desea.

**[Www.guadalupebakersfield.org/donate](http://www.guadalupebakersfield.org/donate)
"Give to Our Lady's Shrine"**

See Your Ad in COLOR

Call J.S. Paluch Today!

1.800.231.0805

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

R & A RODRIGUEZ & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS

Kern County's Premier Personal Injury Lawyers

661.323.1400

rodriguezlaw.net

2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

My Pillow®



SAVE up to **66%**
w/promo code

800-882-0925 Use promo code: **CHURCH**

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
- FREE Activation**
- NO Long Term Contracts**



CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes

catholicmatch®

California



CatholicMatch.com/myCA



Catholic Cruises and Tours
(CST 2117990-70)

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

Life Matters

For more information go to
www.usccb.org/respectlife

Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

HIRE ME PLUMBING
 LIC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655

Heating Sewer & Drains
 Stoppages Gas Lines
 Wall & Floor Furnace Slab Leaks
 Video Inspections Remodels

24/7 SERVICE
 Copper/Pex Re-Pipes
 Garbage Disposals
 Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
 \$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
 need in Fruitvale Neighborhood.

Call or text **559-836-3686**
 for information.
 Live-in option available.

**Friends don't
 let friends
 face loss alone.**



Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
 Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

VAN SCIVER LAW
 Trust and Estate Litigation
 Kurt Van Sciver
 Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
 5500 Ming Ave., Suite 254
 Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
 2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
(661) 327-2578

"Help Us Help Others"
 St. Vincent de Paul Store & Center
 Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
 PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER



Law Offices of Emmanuel F. Fobi
 Auto Accidents / Personal Injury
 Wills & Trusts • Bankruptcy
 We do Home and Office Visits
661.525.9229 | efobi@aol.com
131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD

(661) 327-2600
 E-Z Financing | Financiamiento Disponible Para Todos
 Todos Califican
 No Credit Needed | No Se Necesita Credito
 Locally Owned
FREE DELIVERY
 MUST PRESENT COUPON

Pyrenees
 FRENCH BAKERY, INC.
 BAKERSFIELD, CA
"Taste the Difference"
 Since 1945
661.322.7159
717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

CLARK
PEST CONTROL
325-7211

**Get this
 weekly bulletin
 delivered by
 email - for FREE!**

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Visit www.VallartaSupermarkets.com

VALLARTA
SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA

VALLARTA 16 5951 East Niles Ave Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916	VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430	VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490	VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076
--	---	--	---

Taqueria • Panaderia • Tortilleria • Cremeria • Carniceria • Pescaderia • Isla • Servicio Al Cliente

**We Want
 Your Business
 To Grow**

**What We Can Offer
 You and Your Business:**

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

J.S. Paluch Company 1.800.231.0805

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
 I am patronizing your business because of it!